

Detección de la COVID-19 en escuelas y guarderías

Versión 5: 31 de mayo de 2021

Todos los días, se debe aplicar el cuestionario de detección de la COVID-19 a los alumnos y niños antes de que asistan a la escuela o a la guardería. Los padres/tutores pueden llenar este formulario en representación de un menor.

Fecha (dd-mm-aaaa) _____

Preguntas de evaluación

1. Durante los últimos 14 días, ¿ha viajado el alumno/niño fuera de Canadá? Sí No
Si está exento de los requisitos federales de cuarentena, seleccione "No".
2. ¿Le ha indicado un médico, profesional de atención médica o unidad de salud pública que el alumno/niño debería estar actualmente en aislamiento (quedarse en casa)? Sí No
Esto puede deberse a un brote o a trazabilidad de contacto.
3. Durante los últimos 14 días, ¿ha sido identificado el alumno/niño como "contacto estrecho" de una persona que padece actualmente COVID-19? Sí No
4. Durante los últimos 14 días, ¿ha recibido el alumno/niño una notificación de alerta de exposición a la COVID en su teléfono celular? Sí No
Si ya se sometió a un examen y obtuvo un resultado negativo, seleccione "No".
5. ¿Experimenta actualmente el alumno/niño cualquiera de estos síntomas?
Elija cualquiera/todos los que sean nuevos, estén empeorando y no guarden relación con otras causas o condiciones conocidas que el menor ya padezca.

Fiebre y/o escalofríos Sí No
Temperatura de 37,8 grados Celsius/100 grados Fahrenheit o más alta

Tos o tos seca (crup) Sí No
Continua, más frecuente de lo habitual, experimenta sibilancia cuando respira (sin relación con asma, vías respiratorias reactivas a una infección pasada, ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece)

Falta de aliento Sí No
Se queda sin aliento, no puede respirar profundamente (sin relación con asma ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece)

Reducción o pérdida del sentido del gusto o el olfato Sí No
Sin relación con alergias estacionales, trastornos neurológicos ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece

Dolor de garganta o dificultad para tragar Sí No
Le duele tragar (sin relación con alergias estacionales, reflujo gástrico ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece)

Romadizo o congestión nasal Sí No
Sin relación con alergias estacionales, permanecer afuera en bajas temperaturas ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece

Dolor de cabeza Sí No

Inusual, de larga duración (sin relación con dolores de cabeza tensionales, migrañas crónicas ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece)

Si el alumno/niño recibió una vacuna contra la COVID-19 durante las últimas 48 horas y experimenta dolor de cabeza leve que solo se manifiesta después de la vacunación, seleccione "No".

Náusea, vómitos y/o diarrea Sí No

Sin relación con síndrome de colon irritable, ansiedad, dolores menstruales ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece

Cansancio extremo o dolores musculares Sí No

Inusual, fatiga, falta de energía, falta de apetito en niños pequeños (sin relación con depresión, insomnio, disfunción de la tiroides, lesión repentina ni otras causas o condiciones conocidas que ya padece)

Si el alumno/niño recibió una vacuna contra la COVID-19 durante las últimas 48 horas y experimenta fatiga leve y/o dolores musculares/articulares leves que solo se manifiestan después de la vacunación, seleccione "No".

6. ¿Tiene alguien con quien el alumno/niño vive algún síntoma nuevo de la COVID-19 o está esperando los resultados del examen después de presentar síntomas?

 Sí No

Si la persona que presenta síntomas recibió una vacuna contra la COVID-19 durante las últimas 48 horas y tiene dolor de cabeza leve, fatiga, dolores musculares y/o articulares que solo se manifiestan después de la vacunación, seleccione "No".

Resultados de las preguntas de evaluación

! Si respondió "Sí" a las preguntas 1 o 3, el niño/alumno no debe asistir a la escuela ni a la guardería.

- El alumno/niño debe someterse a autoaislamiento (quedarse en casa) durante 14 días y no salir excepto para someterse a exámenes o en caso de una emergencia médica.
- Si respondió "Sí" a la pregunta 1, siga las recomendaciones de las autoridades de salud pública. El alumno/niño puede regresar a la escuela/guardería solo después de recibir autorización de su unidad de salud pública local.
- Si respondió "Sí" a la pregunta 3, converse con un médico/proveedor de atención médica para obtener recomendaciones o una evaluación, que incluye determinar la necesidad de un examen de detección de la COVID-19. El alumno/niño puede regresar a la escuela/guardería solo después de 14 días, incluso si obtiene resultados negativos del examen de detección.
 - Si usted reside en determinadas áreas de la provincia, como Toronto o Peel, los hermanos y otras personas que vivan en su hogar deben permanecer en casa por 14 días. Esto se debe a factores de riesgo local.
 - Si usted reside en otras áreas de Ontario, los hermanos y otras personas que vivan en su hogar pueden asistir a la escuela, a la guardería o al trabajo, pero no deben abandonar el hogar por motivos no esenciales. Solicite más información a su escuela/guardería.
- Si ellos desarrollan síntomas u obtienen resultados positivos del examen de detección, comuníquese con su unidad de salud pública local o con su médico/proveedor de atención médica para obtener más orientación al respecto.
- Comuníquese con su escuela/guardería para informar sobre este resultado.

! Si respondió "Sí" a la pregunta 2, el alumno/niño no debe asistir a la escuela ni a la guardería.

- El alumno/niño debe someterse a autoaislamiento (quedarse en casa) y no salir excepto en caso de una emergencia médica.
- Siga las recomendaciones de las autoridades de salud pública. El alumno/niño puede regresar a la escuela/guardería solo después de recibir autorización de su unidad de salud pública local.
- Si desarrolla síntomas, comuníquese con su unidad de salud pública local o con su médico/proveedor de atención médica para obtener más orientación al respecto.
- Si usted reside en determinadas áreas de la provincia, como Toronto o Peel, los hermanos y otras personas que vivan en su hogar deben permanecer en casa. Esto se debe a factores de riesgo local.

- Si usted reside en otras áreas de Ontario, los hermanos y otras personas que vivan en su hogar pueden asistir a la escuela, a la guardería o al trabajo, pero no deben abandonar el hogar por motivos no esenciales. Solicite más información a su escuela/guardería.
- Comuníquese con su escuela/guardería para informar sobre este resultado.



Si respondió “SÍ” a la pregunta 4, el alumno/niño no debe asistir a la escuela ni a la guardería.

- El alumno/niño debe someterse a autoaislamiento (quedarse en casa) y no salir excepto en caso de una emergencia médica.
- Visite un centro de evaluación para que le realicen un examen de detección de la COVID-19.
 - Si sus resultados son negativos (no ha contraído el virus), el alumno/niño puede regresar a la escuela/guardería.
 - Si obtiene resultados positivos (contrajo el virus), puede regresar solo después de recibir autorización de su unidad de salud pública local.
- Si desarrolla síntomas, comuníquese con su unidad de salud pública local o con su médico/proveedor de atención médica para obtener más orientación al respecto.
- Los hermanos y otras personas que vivan en su hogar pueden asistir a la escuela, a la guardería o al trabajo, pero no deben abandonar el hogar por motivos no esenciales sino hasta que la persona que recibió la alerta de COVID obtenga resultados negativos del examen o reciba autorización de su unidad de salud pública local.
- Comuníquese con su escuela/guardería para informar sobre este resultado.



Si respondió “SÍ” a cualquiera de los síntomas mencionados en las preguntas 5 o 6, el alumno/niño no debe asistir a la escuela ni a la guardería.

- El alumno/niño debe someterse a aislamiento (quedarse en casa) y no salir excepto para someterse a exámenes o en caso de una emergencia médica.
- Si respondió “SÍ” a la pregunta 5, converse con un médico/proveedor de atención médica para obtener recomendaciones o una evaluación, que incluye determinar la necesidad de que el alumno/niño se realice un examen de detección de la COVID-19.
- Si respondió “SÍ” a la pregunta 6, el alumno/niño puede regresar a la escuela o a la guardería después de obtener un resultado negativo del examen de detección de la COVID-19 o de recibir autorización de su unidad de salud pública local o bien, si es diagnosticado con otra enfermedad.
- Los hermanos u otras personas que vivan en su hogar deben permanecer en casa hasta que el alumno/niño que manifiesta síntomas obtenga resultados negativos del examen, reciba autorización de su unidad de salud pública local o sea diagnosticado con otra enfermedad.
- Comuníquese con su escuela/guardería para informar sobre este resultado.



Si respondió “NO” a todas las preguntas, su hijo(a) puede asistir a la escuela/guardería porque parece estar saludable y no ha estado expuesto(a) a la COVID-19. Siga el proceso establecido por su escuela/guardería para informar al personal sobre este resultado (si corresponde).

Si el alumno/niño recibió una vacuna contra la COVID-19 durante las últimas 48 horas y experimenta dolor de cabeza leve, fatiga, dolores musculares y/o articulares que solo se manifiestan después de la vacunación, y no tiene otros síntomas, debe usar una mascarilla de buen ajuste durante todo el tiempo que permanezca en la escuela/guardería. Solo puede quitarse la mascarilla para consumir alimentos o bebidas y debe permanecer a al menos dos metros de distancia de otras personas cuando se quite la mascarilla. Si los síntomas se agravan, se prolongan por más de 48 horas o si el alumno/niño desarrolla otros síntomas, debe abandonar la escuela/guardería de inmediato para autoaislarse y someterse a un examen de detección de la COVID-19.

Salud Pública de Ontario – Trazabilidad de contacto

Responder estas preguntas es opcional. Las autoridades de Salud pública utilizarán esta información exclusivamente para trazabilidad de contacto. Toda la información se eliminará en un plazo de 28 días.

Fecha: _____

Nombre: _____

Teléfono o correo electrónico: _____